



WALWORTH
Since 1842

Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
Tepic, Jalisco, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number
(Fecha) Date

V08C22660
03/09/2008

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICION)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AC031A08MAA8300000

(Codigo) 3" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000

Description CAST STEEL GATE VALVE (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAL)	SIDE (LADO)	
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N/A	N/A
PNEUMATIC (PSI) (PNEUMATICA)			80	80

MECHANICAL TESTS (PROB. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)	COMPOSICION QUIMICA (%)					TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
--------------------------	-------------------------	--	--	--	--	------	-------	-----	-----	-----

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI (KNSG)	KPSI (KNSG)	% 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG
BONNET BONEJE	WH25226	ASTM A-216/WCB	0.194	0.980	0.031	0.028	0.420	0.014	0.019	0.005	0.020	0.004		84.39	51.91	33	61		158
BODY CUERPO	WH22842	ASTM A-216/WCB	0.199	0.891	0.026	0.019	Tempor to (Temper a) 930 °C 0.518	0.024	0.031	0.033	0.037	0.001		74.24	45.09	25	49		163
WEDGE DISCO	WH81475	ASTM A-217/CA15	0.136	0.649	0.026	0.009	Tempor to (Temper a) 930 °C 0.510	0.088	13.190	0.017	0.021	0.026		102.81	70.18	21	43		300
			Normalizado a (Normalized to) 970 °C											Enfriado en aire (Enfriado en aire: (C)					

FACIO-21 REV "3"

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY: QUALITY ASSURANCE

JESSICA GARCIA